

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT5304249

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT

CONVEYING PARTY DATA

Name	Execution Date
FINPHYS OY	12/10/2014

RECEIVING PARTY DATA

Name:	RAKKATEC OY
Street Address:	ARKADIANKATU 23 G
City:	HELSINKI
State/Country:	FINLAND
Postal Code:	FI-00100

PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number
Application Number:	12719284

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number:

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

Phone: 2036590388
 Email: ziplaw@gziplaw.com
 Correspondent Name: ZIEGLER IP LAW GROUP, LLC
 Address Line 1: 55 GREENS FARMS ROAD
 Address Line 4: WESTPORT, CONNECTICUT 06880

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	ESP.5235.USU1
NAME OF SUBMITTER:	GEZA C. ZIEGLER
SIGNATURE:	/gcz44004/
DATE SIGNED:	12/31/2018

Total Attachments: 6

source=Applicant-change-agreement_1#page1.tif
 source=Applicant-change-agreement_1#page2.tif
 source=Applicant-change-agreement_1#page3.tif
 source=Applicant-change-agreement_translation_1#page1.tif
 source=Applicant-change-agreement_translation_1#page2.tif
 source=31465US-wp_certification_of_translation#page1.tif

KAUPPAKIRJA

Myyjä

FinPhys Oy:n konkurssipesä
c/o Asianajotoimisto Kemppi & Tuominen Oy
Mannerheimintie 113, 00280 Helsinki
Puh. 010 235 2120, faksi 010 235 2129
sähköposti: toimisto@ktlaki.fi
(jäljempänä myös "Myyjä")

Ostaja

Rakkatec Oy
Arkadiankatu 23, 00100 Helsinki
y-tunnus 2587375-6

Myyjä ja Ostaja jäljempänä myös yhdessä "Osapuolet" ja erikseen "Osapuoli".

Kaupan kohde

Osapuolet ovat sopineet, että Ostaja ostaa ja Myyjä myy seuraavat FinPhys Oy:n konkurssipesään kuuluvat aineettomat oikeudet ja omaisuuserät:
konkurssipesään kuuluvat muut immateriaalioikeudet (liite 1).

Kauppan hinta ja oikeuksien siirtyminen

Kauppan hinta on [REDACTED] euroa. Se maksetaan konkurssipesään osittamalle pankkitilille seuraavasti:

[REDACTED] euroa 12.12.2014 mennessä;
[REDACTED] euroa 31.1.2015 mennessä; ja
[REDACTED] euroa 28.2.2015 mennessä.

Mikäli kauppanosta on erääntyneenä enemmän kuin yksi erä ja Ostaja ei korjaa maksuvuivästystä 14 vuorokauden kuluttua tätä koskevasta maksuhuomautuksesta, on kauppa Myyjän sitä vaatiessa purkautunut. Kaupan purkautuessa Ostaja on oikeutettu pidättämään kauppanosta sopimussakkona ensimmäistä erää vastaavan määärän.

Kyseessä on konkurssipesän realisaatio, kauppan hinta ei sisällä vähennettävästä arvoa lisäveroa.

Helsingin OP IBAN: FI07 5724 1120 0678 57 / OKOYFIHH

Viestiksi: FinPhys Oy / kauppan 9.12.2014 mukaan

Kaupan kohde ja kaikki siihen sisältyvät omistus-, hallinta-, immateriaali- ja muut oikeudet siirtyvät kokonaisuudessaan Ostajalle tämän kauppan mukaisen kauppan hinnan sekä kauppan hinnalle mahdollisesti laskettavien viivästyskorkojen tultua maksetukei. Myyjä vastaa kaikista kaupan oikeuksista liittyvistä ylläpito- ja muista maksuista ja kustannuksista (kuten patenttien vuosilajeista, rekisteröinti- ja muut ylläpitomaksut, rajoittumatta kuitenkaan näihin) 28.2.2015 saakka, jonka jälkeen niistä vastaa Ostaja.



PATENT

REEL: 047995 FRAME: 0900

Kaupan ehdot

Kaupan kohde myydään sellaisena kuin se on. Sopimuksella ei siirretä Ostajalle parempaa tai huonompaa oikeutta kuin Myyjällä on.

Ostaja on tietoinen, että myyjä on konkurssipesä, jolla ei kaupanteon yhteydessä ole luovuttava kaupan kohteeseen liittyvää lisätietoa tai dokumentaatiota ja ostaja hyväksyy tämän.

Ostaja on tietoinen siitä, että InPhys Ltd on esittänyt välitteen, että sillä on luovutettu lisenssi kaupan kohteeseen. Konkurssipesä ei ota kantaa lisenssin voimassaoleoon puolin tai toisin. Myyjä ostaa oikeudet tietoisena mahdollisesta lisenssistä ja siitä mahdollisesti seuraavasta riita-asiasta.

Sovellettava laki ja riidanratkaisu

Tähän kaupparakirjaan sovelletaan Suomen laikia.

Kaikki tähän kaupparakirjaan liittyvät tai siitä johtuvat erimielisydet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan Osapuolten välisön neuvotteluin. Mikäli neuvottelut eivät johda sovinmolliseen ratkaisuun, ratkaistaan erimielisydet lopullisesti Helsingin käräjäoikeudessa.

Voimaantulo

Tämä kaupparakirja siinä kuvattuine vaikuttuksineen astuu voimaan sen allekirjoituksin.

Päiväys ja allekirjoitukset

Tämä sopimus on allekirjoitettu sähköpostin välityksin.

Helsingissä 10. joulukauta 2014
FINPHYS OY:N KONKURSSIPESÄ
Tomi Kempuri
asianajaja, konkurssipesän pesänhoitaja
RAKKATEC OY

LITTEET

Liite 1: Berggren Oy:n listaus avoimista ja päättyneistä asioista, kaupan kohde

ASSIGNMENT AGREEMENT

Assignor

Bankruptcy estate of FinPhys Oy
c/o Law firm Kemppi & Tuominen Oy
Mannerheimintie 113, 00280 Helsinki
Tel. 010 235 2120, fax 010 235 2129
Email: toimisto@ktlaki.fi
(Referred later as "Assignor")

Assignee

Rakkatec Oy
Arkadiankatu 23, 00100 Helsinki
Business ID 2587375-6

Assignor and Assignee are referred later together as "Parties" and separately as "Party".

Target of the assignment

Parties have agreed that Assignee acquires and Assignor sells following immaterial rights and properties of the bankruptcy estate:

Immaterial rights belonging to the bankruptcy estate (Enclosure 1).

Assignment price and transfer of rights

Assignment price is ... Euros. The price will be paid to a bank account appointed by the bankruptcy estate as follows:

... Euros by 12.12.2014;
... Euros by 31.1.2015; and
... Euros by 28.2.2015.

In case more than one batch of the assignment is overdue and Assignee does not correct the overdue payment within 14 days from the communication notifying the overdue payment, Assignment is, if demanded by Assignor, cancelled. If the assignment is cancelled, Assignor is justified to hold an amount corresponding to the first batch of the price as a penalty fee.

Assignment relates to a realisation of a bankruptcy estate, the price does not comprise value added tax for reduction.

Helsingin OP IBAN: FI07 5724 1120 0678 57 / OKOYFIHH

Comment: FinPhys Oy / based on 9.12.2014 assignment agreement

Target of the assignment and all ownership rights, control rights, immaterial rights and other rights are assigned in entirety to Assignee when the price and possible interest on delayed payments are paid. Assignor is responsible for all maintenance and other fees and costs (such as renewal fees, registration fees and other maintenance fees, not limiting to these however) till 28.2.2015 after which date Assignee is the responsible.

Terms of the assignment

Target of the assignment is sold as it is. By the assignment agreement, no better or worse right is being sold to Assignee than what Assignor has.

Assignee is aware that Assignor is bankruptcy estate that does not have further information or documentation relating to the target of the assignment and Assignee approves this.

Assignee is aware that InPhys Ltd. has claimed to own a license to the target of the assignment. Bankruptcy estate provides no opinion of existence of any license. Assignee acquires the rights aware of a possible license and of a possibly following controversy.

Applicable law and solving of controversy

Applicable law relating to this assignment agreement is Finnish law.

All controversies relating to this assignment agreement will primarily be solved through negotiations between Parties. In case negotiations do not lead to a agreeable solution, controversies are finally solved in Helsinki District Court.

Coming into force

This assignment agreement concerning all effects comes into force via signatures.

Date and signatures

This agreement is signed via email.

Helsinki, 10 December 2014

BANKRUPTCY ESTATE OF FINPHYS OY

Tommi Kemppi
Attorney at law, estate administrator

RAKKATEC OY

Jarkko Valtanen

ENCLOCURES

Enclosure 1: List made by Berggren Oy concerning open and closed cases, target of the assignment

CERTIFICATION OF TRANSLATION

I, Sanna Kalliola do hereby state that I am competent in the Finnish and English languages and that to the best of my knowledge and belief, the attached document is an accurate and complete translation of the Assignment Agreement between the Assignor FinPhys Oy and the Assignee Rakkatec Oy.

Helsinki, 17 December 2018



Sanna Kalliola